



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 31-14-05-543

Chișinău

„06” „05” 2016

**Biroul Permanent al
Parlamentului Republicii
Moldova**

În temeiul articolelor 73 și 74, alineatul (3) din Constituția Republicii Moldova rog să examinați, în mod prioritar, proiectul de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.557 din 5 mai 2016.

Proiectul nominalizat face parte din Programul legislativ de realizare a angajamentelor de transpunere asumate în cadrul Acordului de Asociere dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană, aprobat prin Hotărârea Parlamentului nr.146 din 9 iulie 2015 (pct.49).

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Economiei.

Anexă:

Hotărârea Guvernului nr.557 din 5 mai 2016.

Proiectul de lege nominalizat.

Nota informativă.

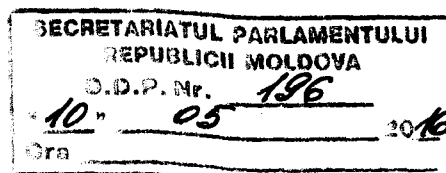
Expertiza Centrului Național Anticorupție.

Avizul Ministerului Justiției.

Prim-ministru

PAVEL FILIP

Ex. V.Dima
Tel.250634



Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373 22 250 101

Fax:
+ 373 22 242696

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE****pentru modificarea și completarea unor acte legislative**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Prezenta lege creează cadrul legal necesar pentru aplicarea prevederilor Directivei 2008/122/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind protecția consumatorilor în ceea ce privește anumite aspecte referitoare la contractele privind dreptul de folosință a bunurilor pe durată limitată, la contractele privind produsele de vacanță cu drept de folosință pe termen lung, precum și la contractele de revînzare și de schimb, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 33/10 din 2 martie 2009.

Art. I. – Codul civil al Republicii Moldova nr.1107-XV din 6 iunie 2002 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2002, nr.82-86, art.661), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Se completează cu articolul 2¹ cu următorul cuprins:

„**Articolul 2¹.** Consumatorul și profesionistul

(1) Are calitatea de consumator orice persoană fizică care, în cadrul unui raport juridic civil, acționează predominant în scopuri care se află în afara activității de întreprinzător sau profesionale. Persoana fizică nu are calitatea de consumator dacă cealaltă parte a raportului civil nu are calitatea de profesionist.

(2) Are calitatea de profesionist orice persoană fizică sau juridică de drept public sau de drept privat, care, în cadrul unui raport juridic civil, acționează în scopuri ce țin de activitatea de întreprinzător sau profesională, chiar dacă persoana nu are scopul de a obține un profit din această activitate.

(3) Persoana care, într-un raport juridic civil, corespunde atât dispozițiilor alin.(1), cât și dispozițiilor alin. (2), se consideră consumator dacă recunoașterea acestei calități îi oferă o anumită protecție juridică, iar în celelalte cazuri persoana se consideră profesionist.”

2. Cartea a treia:

la Titlul II, capitolul VII se completează cu secțiunea 3 cu următorul cuprins:

„Secțiunea a 3-a
Dreptul de revocare a contractelor privind
unele produse de vacanță și de intermediere a lor

Articolul 752¹. Dreptul de revocare a contractelor privind unele produse de vacanță și de intermediere a lor

(1) În condițiile prezentului cod sau unei alte legi, consumatorul are dreptul de a revoca:

- a) contractul privind cazarea periodică;
- b) contractul privind produsul de vacanță pe termen lung, contractul de intermediere a produsului de vacanță și contractul de intermediere a participării la un sistem de schimb.

(2) Dreptul de revocare se exercită prin notificare către profesionist. Consumatorul nu este nevoit să justifice decizia de revocare.

Articolul 752². Termenul de revocare

(1) Termenul de revocare este de 14 zile calendaristice și începe să curgă:

- a) fie din ziua încheierii contractului ori antecontractului; sau
- b) din ziua în care consumatorul intră în posesia exemplarului contractului sau a antecontractului, dacă aceasta este ulterioară datei menționate la lit. a).

(2) Termenul de revocare expiră după:

- a) 12 luni și 14 zile calendaristice de la data menționată la alin. (1), în cazul în care profesionistul nu a completat și nu a pus la dispoziția consumatorului în formă scrisă, pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil, formularul standard pentru facilitarea dreptului de revocare a contractului prevăzut în anexa nr.5 la Legea nr.1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova;

- b) 3 luni și 14 zile calendaristice de la data menționată la alin. (1), în cazul în care informațiile menționate la art. 1145⁴ alin. (1), inclusiv formularele standard prevăzute în anexele nr.1-4 la Legea nr.1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova, nu au fost puse la dispoziția consumatorului sub formă scrisă, pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil.

(3) În cazul în care profesionistul a completat și a pus la dispoziția consumatorului în formă scrisă, pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil, formularul standard pentru facilitarea dreptului de revocare a contractului prevăzut în anexa nr.5 la Legea nr.1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova, în termen de 12 luni de la data menționată la alin. (1), termenul de revocare a contractului curge de la data la care consumatorul primește acest formular.

(4) În cazul în care informațiile menționate la art. 1145⁴ alin.(1), inclusiv formularele standard prevăzute în anexele nr.1-4 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova, au fost puse la dispoziția consumatorului în formă scrisă, pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil, în termen de trei luni de la data menționată la alin. (1),

termenul de revocare curge de la data la care consumatorul primește aceste informații.

(5) În cazul în care contractul de intermediere a participării la un sistem de schimb este oferit consumatorului împreună și în același timp cu contractul privind cazarea periodică, se aplică un singur termen de revocare pentru ambele contracte. Termenul de revocare pentru ambele contracte se calculează în conformitate cu dispozițiile de la alin. (1), astfel cum se aplică în cazul contractului privind cazarea periodică.

Articolul 752³. Exercițarea dreptului de revocare

(1) În scopul notificării profesionistului despre exercitarea dreptului de revocare, consumatorul are posibilitatea:

a) de a folosi modelul de formular de revocare prevăzut în anexa nr.5 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova și pus la dispoziție de profesionist în conformitate cu art. 1145¹ alin.(6); sau

b) de a face orice altă notificare, pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil, în care își exprimă voința de revocare.

(2) Termenul de revocare se consideră respectat dacă notificarea este transmisă înainte de expirarea termenului de revocare a contractului.

Articolul 752⁴. Efectele revocării

(1) Revocarea are ca efect rezoluțiunea raportului contractual, stingând obligațiile ambelor părți rezultate din contract.

(2) Revocarea nu generează niciun cost și nicio răspundere pentru consumator cu excepțiile expres prevăzute de lege.;

Titlul III capitolul XIX:

titlul capitolului se completează cu cuvintele „și alte produse de vacanță”;

articolele 1131-1145 vor constitui secțiunea 1 „Secțiunea 1. Contractul de servicii turistice”;

se completează cu secțiunea 2 cu următorul cuprins:

„Secțiunea a 2-a

Unele produse de vacanță și intermedierea lor

Articolul 1145¹. Contractul privind cazarea periodică

(1) Contractul privind cazarea periodică este contractul prin care un profesionist se obligă să acorde consumatorului dreptul de a folosi o locuință sau altă unitate de cazare în scopul șederii peste noapte, în mod periodic, în decursul unui termen care depășește 12 luni, iar consumatorul se obligă să plătească un preț total. La aprecierea dacă termenul depășește 12 luni, se vor lua în cont toate posibilitățile de prelungire prevăzute de contract.

(2) Dreptul consumatorului menționat la alin. (1) poate lua forma:

a) unei cote-părți în proprietatea comună cu stabilirea modului respectiv de folosință;

b) unui drept de uzufruct, abitație sau alt drept real;

c) unui drept de locațiune sau alt drept de creanță;

d) unui drept rezultat din calitatea de membru al unei persoane juridice ori societăți civile.

(3) Dreptul consumatorului poate fi însoțit de opțiunea de a alege unitatea de cazare din cadrul unui grup de unități de cazare făcute disponibile de către profesionist.

(4) Dreptul consumatorului menționat la alin. (1) se extinde și asupra bunurilor mobile conform destinației unității de cazare.

Articolul 1145². Alte contracte aferente produselor de vacanță și domeniul de aplicare

(1) Contractul privind produsul de vacanță pe termen lung este contractul pe un termen care depășește 12 luni prin care un profesionist se obligă să acorde consumatorului dreptul de a primi reduceri de preț sau alte beneficii privind cazarea, iar consumatorul se obligă să plătească un preț total. Contractul poate, de asemenea, să prevadă și prestarea unor servicii suplimentare consumatorului, așa ca serviciile de transport. La aprecierea dacă termenul depășește 12 luni, se vor lua în cont toate posibilitățile de prelungire prevăzute de contract.

(2) Contractul de intermediere a produsului de vacanță este contractul prin care un profesionist se obligă față de consumator, în schimbul plății unei remunerații, să intermedieze sau să-i indice ocazia de a încheia:

a) un contract privind cazarea periodică ori un contract privind produsul de vacanță pe termen lung; sau

b) un contract privind înstrăinarea drepturilor deținute de către consumator în temeiul unui contract indicat la lit. a).

(3) Contractul de intermediere a participării la un sistem de schimb este contractul prin care un profesionist se obligă față de consumator, în schimbul plății unei remunerații, să intermedieze sau să-i indice ocazia de a încheia un contract prin care consumatorul va participa la un sistem de schimb care îi permite accesul la unități de cazare peste noapte sau la alte servicii, în schimbul acordării accesului temporar altor persoane la avantajele pe care consumatorul le deține în temeiul contractului privind cazarea periodică.

(4) Dispozițiile articolelor 1145³–1145¹⁰ se aplică în modul corespunzător contractului privind cazarea periodică, contractului privind produsul de vacanță pe termen lung, contractului de intermediere a produsului de vacanță și contractului de intermediere a participării la un sistem de schimb, cu excepția cazului în care se prevede că dispoziția articolului se aplică doar unuia sau unora din aceste contracte.

(5) Orice clauză contrară dispozițiilor prezentei secțiuni în detrimentul consumatorului este lovită de nulitate absolută.

(6) Prezenta secțiune nu aduce atingere cadrului legal referitor la:

a) căile de atac prevăzute în dreptul contractual general;

b) înregistrarea bunurilor imobile sau mobile și transferul bunurilor imobile;

c) condițiile de stabilire, regimul de autorizare sau cerințele de autorizare; precum și

d) determinarea naturii juridice a drepturilor care fac obiectul contractelor reglementate de prezenta secțiune.

Articolul 1145³. Publicitatea

(1) Profesionistul este obligat să asigure că în publicitatea sa se precizează posibilitatea de a obține informațiile menționate la art. 1145⁴ alin. (1) și va indica unde se pot obține informațiile respective.

(2) În cazul în care, în cadrul unei oferte promoționale, al unui eveniment de promovare sau al unui eveniment comercial, consumatorului i se va propune încheierea contractului, profesionistul este obligat să precizeze în mod clar, pe invitație, scopul comercial și natura evenimentului.

(3) Informațiile menționate la art. 1145⁴ alin. (1) trebuie să fie puse la dispoziția consumatorului în orice moment pe durata evenimentului.

(4) Drepturile aferente contractului privind cazarea periodică și contractului privind produsul de vacanță pe termen lung nu pot fi promovate sau comercializate drept o investiție.

Articolul 1145⁴. Informațiile precontractuale

(1) Profesionistul este obligat să furnizeze consumatorului următoarele informații:

a) în cazul contractului privind cazarea periodică: informațiile potrivit formularului standard prevăzute în anexa nr.1 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova;

b) în cazul contractului privind produsul de vacanță pe termen lung: informațiile potrivit formularului standard prevăzute în anexa nr.2 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova;

c) în cazul contractului de intermediere a produsului de vacanță: informațiile potrivit formularului standard prevăzute în anexa nr.3 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova;

d) în cazul contractului de intermediere a participării la un sistem de schimb: informațiile potrivit formularului standard prevăzute în anexa nr.4 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova.

(2) Profesionistul are obligația să completeze formularele standard prevăzute la alin. (1) cu informații suficiente și precise, astfel încât să nu inducă în eroare consumatorul și pentru a permite consumatorului să ia o decizie în deplină cunoștință de cauză.

(3) Profesionistul trebuie să furnizeze consumatorului toate informațiile prevăzute la alin.(1):

a) gratuit;

b) într-un mod clar și ușor de înțeles;

c) pe hârtie sau pe un alt suport durabil, ușor accesibil consumatorului;

d) cu suficient timp, dar cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte ca un consumator să încheie un contract sau să accepte o ofertă.

(4) Perioada de 15 zile prevăzută la alin. (3) lit. d) se poate reduce cu acordul scris al consumatorului.

Articolul 1145⁵. Informarea despre dreptul de revocare, interzicerea plăților în avans și confirmarea informării

(1) Înainte de încheierea contractului, profesionistul trebuie să atragă atenția consumatorului în mod explicit asupra existenței dreptului de revocare a contractului conform art.752¹, termenului de revocare și asupra interzicerii plăților în avans în perioada termenului de revocare prevăzută la art. 1145⁸.

(2) Consumatorul trebuie să confirme primirea informațiilor contractuale prevăzute la alin. (1) prin semnarea rubricilor corespunzătoare din partea a 2-a a formularului standard prevăzut în anexele nr.1-4 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova.

Articolul 1145⁶. Limba contractului și informațiilor furnizate

(1) Contractul se redactează în limba de stat.

(2) În cazul în care consumatorul este cetățean străin și își are reședința în străinătate, contractul se redactează în limba de stat sau în una din limbile de circulație internațională.

(3) Cerințele de limbă prevăzute la alin.(1) și (2) se aplică și informațiilor pe care profesionistul este obligat să le furnizeze conform art. 1145⁴ și 1145⁵.

(4) În cazul unui contract privind cazarea periodică care are ca obiect un singur bun imobil determinat, profesionistul este obligat să furnizeze consumatorului, în mod gratuit, o traducere autorizată a contractului în limba de stat sau în una din limbile de circulație internațională.

Articolul 1145⁷. Forma și clauzele contractului

(1) Contractul se încheie în formă scrisă, pe hîrtie sau pe un alt suport durabil acceptat de consumator, și se redactează în mod vizibil și ușor de citit. Culoarea de fond a hîrtiei pe care este redactat contractul trebuie să fie în contrast cu cea a fontului utilizat.

(2) Dacă pentru constituirea ori transmiterea dreptului acordat prin contractul privind cazarea periodică legea cere forma autentică, atunci contractul trebuie încheiat în formă autentică. Dispozițiile legale privind registrul bunurilor imobile rămîn aplicabile.

(3) Contractul trebuie să prevadă următoarele:

a) informații privind numele, prenumele, domiciliul sau reședința profesionistului – persoană fizică, și, respectiv, informații privind denumirea, sediul și forma juridică a profesionistului – persoană juridică, precum și adresele pentru notificare;

b) informațiile cuprinse în formularul standard prevăzut la art. 1145⁴;

c) data și locul încheierii contractului.

(4) Informațiile cuprinse în formularul standard prevăzut la art. 1145⁴ nu pot fi modificate decît cu acordul expres al părților sau în cazul în care modificările decurg din anumite circumstanțe neobișnuite și neprevăzute, independente de voința profesionistului, și ale căror consecințe nu ar fi putut fi evitate, chiar dacă s-ar fi luat toate măsurile necesare.

(5) Orice modificare va fi comunicată consumatorului, pe hîrtie sau pe un alt suport durabil ușor accesibil acestuia și pe care îl acceptă, înainte de încheierea contractului. Modificările se menționează în mod expres în contract.

(6) La momentul încheierii contractului, consumatorul primește cel puțin un exemplar al acestuia. La contract trebuie să se anexeze formularul standard referitor la dreptul de revocare prevăzut în anexa nr.5 la Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova.

Articolul 1145⁸. Interzicerea plăților în avans

(1) Sînt interzise orice plăți în avans, acordarea de garanții, rezervarea de bani prin intermediul conturilor, recunoașterea explicită a datoriilor, precum și orice alte plăți efectuate de consumator către profesionist sau către orice alt terț înainte de sfîrșitul termenului de revocare a contractului.

(2) În cazul contractului de intermediere a produsului de vacanță, interdicția de la alin.(1) subzistă pînă la îndeplinirea de către profesionist a tuturor obligațiilor sale rezultate din acest contract sau, după caz, pînă la încetarea pe alt temei a acestui contract.

Articolul 1145⁹. Dispoziții speciale aplicabile contractului privind cazarea periodică

(1) În cazul contractului privind cazarea periodică, plata se va efectua conform unui calendar fix de plăți. Sînt interzise orice plăți ale prețului specificat în contract care nu sînt efectuate conform calendarului fix de plăți. Plățile, inclusiv plata cotizației de membru, trebuie să fie eșalonate în rate anuale, fiecare dintre acestea avînd aceeași valoare. Profesionistul trebuie să trimită o solicitare scrisă de plată, pe suport de hîrtie sau pe alt suport durabil, cu cel puțin 14 zile calendaristice înainte de data scadenței.

(2) Consumatorul are dreptul la rezoluțiunea raportului contractual privind cazarea periodică, fără vreun motiv, începînd de la plata celei de-a doua rate, fără a fi pasibil de vreo sancțiune, notificînd acest lucru profesionistului în termen de 14 zile calendaristice de la primirea solicitării de plată aferentă fiecărei rate. Acest drept nu afectează dreptul de rezoluțiune pe alte temeiuri legale.

Articolul 1145¹⁰. Contractele legate

(1) Exercițarea de către consumator a dreptului de revocare are ca efect și rezoluțiunea automată a contractului legat de contractul care se revocă.

(2) Contractul care se revocă se consideră legat de contractul prin care consumatorul obține bunuri, lucrări, conținut digital, servicii sau alte prestații legate de contractul care se revocă dacă aceste prestații sînt furnizate:

- a) de către același profesionist; sau
- b) de către un terț pe baza unui acord între terțul respectiv și același profesionist.

(3) Contractul care se revocă se consideră legat de contractul de credit prin care consumatorul obține credit destinat exclusiv pentru finanțarea obligațiilor de plată, în totalitate sau în parte, rezultate din contractul care se revocă dacă aceste contracte formează, din punct de vedere obiectiv, o unitate comercială.

(4) În sensul alin.(3) se consideră că contractele formează o unitate comercială în cazul în care:

a) însuși profesionistul este și creditor;
 b) fiind o altă persoană decât profesionistul, creditorul, pe bază de acord, folosește serviciile ori colaborarea profesionistului pentru încheierea contractului de credit sau pregătirea acestuia; sau

c) contractul de credit specifică în mod expres obiectul contractului care se revocă.

(5) Existența acordului, menționat la alin.(2) lit. b) și la alin.(4) lit. b), dintre terț și profesionist se prezumă pînă la proba contrară.

(6) În cazul în care profesionistul este informat de către consumator despre revocarea contractului, profesionistul este obligat să informeze terțul cu care consumatorul are un contract legat despre faptul că a intervenit rezoluțiunea lui conform alin.(1).

(7) În sensul alin. (3), prin contract de credit se va înțelege oricare contract de credit pentru consumator care se înscrie în domeniul de aplicare al Legii nr. 202 din 12 iulie 2013 privind contractele de credit pentru consumatori.

Art. II. – Legea nr. 1125-XV din 13 iunie 2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2002, nr.82-86, art.663) cu modificările ulterioare se completează după cum urmează:

se completează cu Art.1¹ cu următorul cuprins:

„Art.1¹. – Se aprobă formularele standard, conform anexelor nr.1-5 la prezenta lege.

Anexele nr.1-5 vor avea următorul cuprins:

„Anexa nr. 1

**Formular standard de informații
pentru contractele privind cazarea periodică**

Partea 1:

Denumirea, sediul și forma juridică a profesionistului parte la contract:
Scurtă descriere a produsului care face obiectul contractului (de exemplu, descrierea bunului imobil):
Natura exactă a dreptului care face obiectul contractului, descrierea acestuia și condițiile de exercitare a acestui drept:
Perioada exactă în care dreptul care face obiectul contractului poate fi exercitat și, după caz, durata acestuia:

Data de la care consumatorul poate începe să își exercite drepturile contractuale:

În situația în care contractul se referă la un anumit bun aflat în construcție, data la care spațiul de cazare și facilitățile vor fi finalizate:

Prețul care va fi plătit de consumator pentru dobândirea drepturilor contractuale:

Prezentarea costurilor suplimentare obligatorii impuse în temeiul contractului; tipurile de costuri și sumele exacte (de exemplu, taxe anuale, orice alte taxe speciale, taxe locale):

O scurtă descriere a celor mai importante servicii puse la dispoziția consumatorului (de exemplu, energie electrică, apă, întreținere, colectarea deșeurilor) și precizarea prețului care trebuie plătit de consumator pentru aceste servicii:

O scurtă descriere a facilităților puse la dispoziția consumatorului (de exemplu, piscină sau saună):

Sînt aceste facilități incluse în costurile sus-menționate?

În cazul în care nu sînt incluse, specificați ceea ce este inclus și ceea ce trebuie plătit:

Există posibilitatea de a participa la un sistem de schimb al drepturilor contractuale?

Dacă da, indicați denumirea sistemului de schimb:

Indicați costurile pe care le implică participarea la sistemul de schimb:

Profesionistul a semnat un cod (coduri) de conduită și, în caz afirmativ, unde poate (pot) fi găsit (găsite)?

Partea 2:

Informații generale:

Consumatorul beneficiază de dreptul de revocare a contractului, fără invocarea niciunui motiv, în termen de 14 zile calendaristice de la încheierea contractului sau a oricărui antecontract cu caracter obligatoriu ori de la primirea acestora, dacă aceasta are loc la o dată ulterioară.

În cursul termenului de revocare a contractului sînt interzise orice plăți în avans, acordarea de garanții, rezervarea oricăror sume din conturi, recunoașterea explicită a sumelor datorate, precum și orice alte plăți sau contraprestații efectuate de consumator către profesionist ori către orice terț.

Consumatorul nu va suporta alte costuri sau obligații, cu excepția celor specificate în contract.

În conformitate cu dreptul internațional privat, contractul se poate supune și altor prevederi legale decît cele ale statului în care consumatorul își are reședința sau domiciliul, iar în cazul eventualelor litigii, acestea pot fi aduse în fața unor instanțe diferite de cele din statul în care consumatorul își are reședința sau domiciliul.

Semnătura consumatorului:.....

Partea 3:

Informații suplimentare pe care consumatorul este îndreptățit să le cunoască și locul precis de unde acestea pot fi obținute (de exemplu, capitolul unei broșuri), în cazul în care nu sînt furnizate în continuare:

1. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURILE DOBÎNDITE

condițiile de exercitare a dreptului care face obiectul contractului pe teritoriul statului (statelor) membre în care este (sînt) situat (situat) bunul (bunurile) în cauză și dacă aceste condiții au fost îndeplinite sau, în caz contrar, ce condiții mai trebuie îndeplinite:

în cazul în care contractul prevede dreptul de a ocupa un spațiu de cazare care va fi selectat dintr-un ansamblu cu mai multe spații de cazare, informații referitoare la restricțiile impuse consumatorului cu privire la dreptul de a folosi oricînd și alte spații de cazare din cadrul ansamblului respectiv:

2. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA BUNURI

în cazul în care contractul se referă la un anumit bun imobil, o descriere exactă și detaliată a acestuia și a amplasării:

în cazul în care contractul se referă la mai multe bunuri (mai multe locuri de vilegiatură), o descriere adecvată a bunurilor și a amplasării acestora:

în cazul în care contractul se referă la un spațiu de cazare, altul decât un bun imobil, o descriere adecvată a spațiului de cazare respectiv și a facilităților acestuia:

serviciile la care consumatorul are sau va avea acces (de exemplu, electricitate, apă, întreținere, colectarea deșeurilor) și condițiile de acces:

după caz, facilitățile comune, precum piscină, saună etc, la care consumatorul are sau ar putea avea acces și condițiile de acces:

3. CERINȚE SUPLIMENTARE PRIVIND SPAȚIILE DE CAZARE ÎN CONSTRUCȚIE

(dacă este cazul)

stadiul construcției spațiului de cazare și al lucrărilor de amenajare care îl fac pe deplin funcțional (alimentare cu gaz, electricitate, canalizare, apă și conexiuni telefonice) și orice alte facilități la care consumatorul va avea acces:

termenul pentru finalizarea spațiului de cazare și a lucrărilor de amenajare care îl fac pe deplin funcțional (alimentare cu gaze, electricitate, canalizare, apă și conexiuni telefonice), precum și o estimare rezonabilă privind finalizarea oricărei facilități la care consumatorul va avea acces:

numărul autorizației de construcție, precum și numele și adresa (adresele) completă (complete) a (ale) autorității sau autorităților competente:

o garanție privind finalizarea construcției spațiului de cazare sau o garanție privind rambursarea oricăror plăți efectuate de consumator în cazul în care construcția nu este finalizată și, după caz, condițiile de aplicare a garanțiilor respective:

4. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA COSTURI

o descriere precisă și adecvată a tuturor costurilor asociate contractului:

modul în care aceste costuri vor reveni consumatorului, precum și detalii privind modul sau termenul la care aceste costuri pot crește:

metoda de calcul a tuturor cheltuielilor aferente folosirii bunului, cheltuielile legale obligatorii (de exemplu, taxe și onorarii), precum și cheltuielile

administrative (de exemplu, cheltuieli de gestionare, întreținere și reparații):

dacă este cazul, informații privind existența oricărui cheltuieli, ipotecă, servituți sau a oricărui alt drept care este grevat asupra spațiului de cazare:

5. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA ÎNCETAREA CONTRACTULUI

dacă este cazul, informații privind modalitățile de încetare a contractelor accesorii și consecințele încetării:

condițiile privind încetarea contractului, consecințele încetării și informații cu privire la orice obligații care revin consumatorului pentru orice costuri care ar putea decurge din încetarea contractului:

6. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

informații privind administrarea și gestionarea bunului, precum și modul în care se realizează întreținerea și reparațiile acestuia, inclusiv informații privind modul în care consumatorul poate influența și participa la deciziile privind aceste aspecte:

informații privind posibilitatea de a participa la un sistem de revînzare a drepturilor contractuale, informații referitoare la sistemul corespunzător, precum și informații referitoare la orice costuri pe care le implică sistemul respectiv de revînzare:

indicarea limbii (limbilor) utilizate în comunicările cu profesionistul cu privire la contract, de exemplu, în ceea ce privește deciziile privind administrarea bunurilor, creșterea costurilor sau în cazul solicitărilor de informații și al reclamațiilor:

dacă este cazul, posibilitatea soluționării extrajudiciare a litigiilor:

Confirmarea primirii informațiilor:.....

Semnătura consumatorului:.....

Partea 1:

Profesionistul a semnat un cod (coduri) de conduită și, în caz afirmativ, unde poate (pot) fi găsit (găsite)?

Partea 2:

Informații generale:

Consumatorul beneficiază de dreptul de revocare a contractului, fără invocarea niciunui motiv, în termen de 14 zile calendaristice de la încheierea contractului sau a oricărui antecontract cu caracter obligatoriu ori de la primirea acestora, dacă aceasta are loc la o dată ulterioară.

În cursul termenului de revocare a contractului sînt interzise orice plăți în avans, acordarea de garanții, rezervarea oricăror sume din conturi, recunoașterea explicită a sumelor datorate, precum și orice alte plăți sau contraprestații efectuate de consumator către profesionist ori către orice terț.

Consumatorul poate înceta contractul fără penalizări, notificînd acest lucru profesionistului în termen de 14 zile calendaristice de la primirea solicitării de plată aferente fiecărei rate.

Consumatorul nu va suporta alte costuri sau obligații, cu excepția celor specificate în contract.

În conformitate cu dreptul internațional privat, contractul se poate supune și altor prevederi legale decît cele ale statului în care consumatorul își are reședința sau domiciliul, iar în cazul eventualelor litigii, acestea pot fi aduse în fața unor instanțe diferite de cele din statul în care consumatorul își are reședința sau domiciliul.

Semnătura consumatorului:.....

Partea 3:

Informații suplimentare pe care consumatorul este îndreptățit să le cunoască și locul precis de unde acestea pot fi obținute (de exemplu, capitolul unei broșuri), în cazul în care nu sînt furnizate în continuare:

1. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA DREPTURILE DOBÎNDITE

o descriere corespunzătoare și corectă a reducerilor pentru rezervări viitoare,

exemplificată printr-o serie de oferte recente:

informații despre restricțiile privind capacitatea consumatorului de a-și exercita drepturile, precum disponibilitatea limitată a ofertei sau oferte în funcție de ordinea sosirii, timpul limitat al unei reduceri speciale ori care a făcut obiectul unei promoții:

2. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA ÎNCETAREA CONTRACTULUI

dacă este cazul, informații privind modalitățile de încetare a contractelor accesorii și consecințele încetării:

condițiile privind încetarea contractului, consecințele încetării și informații cu privire la orice obligații care revin consumatorului pentru orice costuri care ar putea decurge din încetarea contractului:

3. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

indicarea limbii (limbilor) utilizate în comunicările cu profesionistul cu privire la contract, de exemplu, în cazul solicitărilor de informații și al reclamațiilor:

dacă este cazul, posibilitatea soluționării extrajudiciare a litigiilor:

Confirmarea primirii informațiilor:.....

Semnătura consumatorului:.....

Anexa nr. 3

Formular standard de informații pentru contractele de intermediere a produsului de vacanță

Partea 1:

Denumirea, sediul și forma juridică a profesionistului parte la contract:

Scurtă descriere a serviciilor care fac obiectul contractului (de exemplu, marketing):

Durata contractului:

Prețul care va fi plătit de consumator pentru achiziționarea serviciilor:

Prezentarea costurilor suplimentare obligatorii impuse în temeiul contractului; tipurile de costuri și sumele exacte (de exemplu, taxe locale, taxe de notariat, costuri pentru publicitate):

Profesionistul a semnat un cod (coduri) de conduită și, în caz afirmativ, unde poate (pot) fi găsit(găsite)?

Partea 2:

Informații generale:

Consumatorul beneficiază de dreptul de revocare a contractului, fără invocarea niciunui motiv, în termen de 14 zile calendaristice de la încheierea contractului sau a oricărui antecontract cu caracter obligatoriu ori de la primirea acestora, dacă aceasta are loc la o dată ulterioară.

Pînă la efectuarea vânzării sau pînă la încetarea contractului de revînzare prin alte mijloace sînt interzise orice plăți în avans, acordarea de garanții, rezervarea oricăror sume din conturi, recunoașterea explicită a sumelor datorate, precum și orice alte plăți sau contraprestații efectuate de consumator către profesionist ori către orice terț.

Consumatorul nu va suporta alte costuri sau obligații, cu excepția celor specificate în contract.

În conformitate cu dreptul internațional privat, contractul se poate supune și altor prevederi legale decît cele ale statului în care consumatorul își are reședința sau domiciliul, iar în cazul eventualelor litigii, acestea pot fi aduse în fața unor instanțe diferite de cele din statul în care consumatorul își are reședința sau domiciliul.

Semnătura consumatorului:.....

Partea 3:

Informații suplimentare pe care consumatorul este îndreptățit să le cunoască și locul precis de unde acestea pot fi obținute (de exemplu, capitolul unei broșuri generale), în cazul în care nu sînt furnizate în continuare: - condițiile privind încetarea contractului, consecințele încetării și informații cu privire la orice

obligații care revin consumatorului pentru orice costuri care ar putea decurge din încetarea contractului:

indicarea limbii (limbilor) utilizate în comunicările cu profesionistul cu privire la contract, de exemplu, în cazul solicitărilor de informații și al reclamațiilor:

dacă este cazul, posibilitatea soluționării extrajudiciare a litigiilor:

Confirmarea primirii informațiilor:.....

Semnătura consumatorului:.....

Anexa nr. 4

Formular standard de informații pentru contractele de intermediere a participării la un sistem de schimb

Partea 1:

Denumirea, sediul și forma juridică a profesionistului parte la contract:

Scurtă descriere a produsului care face obiectul contractului:

Natura exactă a dreptului care face obiectul contractului, descrierea acestuia și condițiile de exercitare a acestui drept:

Perioada exactă în care dreptul care face obiectul contractului poate fi exercitat și, după caz, durata acestuia:

Data de la care consumatorul poate începe să își exercite drepturile contractuale:

Valoarea cotizației de membru al sistemului de schimb:

Prezentarea costurilor suplimentare obligatorii impuse în temeiul contractului; tipurile de costuri și sumele exacte (de exemplu, comisioane de reînnoire, alte comisioane recurente, cotizații speciale, taxe locale):

O scurtă descriere a celor mai importante servicii puse la dispoziția consumatorului:

Sînt aceste facilități incluse în costurile sus-menționate?

În cazul în care nu sînt incluse, specificați ceea ce este inclus și ceea ce trebuie plătit (tipurile de costuri și sumele exacte; de exemplu, o estimare a costurilor tranzacțiilor de schimb individuale, inclusiv costurile suplimentare):

Profesionistul a semnat un cod (coduri) de conduită și, în caz afirmativ, unde poate (pot) fi găsit (găsite)?

Partea 2:

Informații generale:

Consumatorul beneficiază de dreptul de revocare a contractului, fără invocarea niciunui motiv, în termen de 14 zile calendaristice de la încheierea contractului sau a oricărui antecontract cu caracter obligatoriu ori de la primirea acestora, dacă aceasta are loc la o dată ulterioară.

În cazul în care contractul de intermediere a participării la un sistem de schimb este oferit consumatorului împreună și în același timp cu contractul privind cazarea periodică a unuia sau a mai multor spații de cazare, se aplică ambelor contracte un singur termen de revocare a contractului.

În cursul termenului de revocare a contractului sînt interzise orice plăți în avans, acordarea de garanții, rezervarea oricăror sume din conturi, recunoașterea explicită a sumelor datorate, precum și orice alte plăți sau contraprestații efectuate de consumator către profesionist ori către orice terț.

Consumatorul nu va suporta alte costuri sau obligații, cu excepția celor specificate în contract.

În conformitate cu dreptul internațional privat, contractul se poate supune și altor prevederi legale decât cele ale statului în care consumatorul își are reședința sau domiciliul, iar în cazul eventualelor litigii, acestea pot fi aduse în fața unor instanțe diferite de cele din statul în care consumatorul își are reședința sau domiciliul.

Semnătura consumatorului:

accesorii și consecințele încetării:

condițiile privind încetarea contractului, consecințele încetării și informații cu privire la orice obligații care revin consumatorului pentru orice costuri care ar putea decurge din încetarea contractului:

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

indicarea limbii (limbilor) utilizate în comunicările cu profesionistul cu privire la contract, de exemplu, în cazul solicitărilor de informații și al reclamațiilor:

dacă este cazul, posibilitatea soluționării extrajudiciare a litigiilor:

Confirmarea primirii informațiilor:.....

Semnătura consumatorului:.....

Anexa nr. 5

Formular standard pentru facilitarea exercitării dreptului de revocare a contractului

Dreptul de revocare

Consumatorul are dreptul de a revoca contractul în termen de 14 zile calendaristice, fără invocarea niciunui motiv.

Dreptul de revocare a contractului începe de la:.....

(A se completa de către profesionist înainte de a pune formularul la dispoziția consumatorului.)

În cazul în care consumatorul nu a primit prezentul formular, termenul de revocare a contractului începe odată cu primirea de către consumator a informațiilor complete, dar expiră, în orice caz, după 12 luni și 14 zile calendaristice.

În cazul în care consumatorul nu a primit toate informațiile solicitate, termenul de revocare a contractului începe odată cu primirea de către consumator a informațiilor complete, dar expiră, în orice caz, după 3 luni și 14 zile calendaristice.

Pentru a-și exercita dreptul de revocare a contractului, consumatorul notifică profesionistul, ale cărui denumire și adresă ale sediului sînt indicate mai jos, utilizînd un suport durabil (de exemplu, scrisoare expediată prin poștă, e-mail). Consumatorul poate utiliza formularul de notificare de mai jos, dar acest lucru nu este obligatoriu.

În cazul exercitării dreptului de a revoca contractul, consumatorul nu suportă niciun cost.

În plus față de dreptul de revocare a contractului, normele de drept intern privind dreptul contractual pot reglementa drepturile consumatorului, de exemplu, dreptul la rezoluțiunea raportului contractual în cazul omisiunii de informații.

Interzicerea plăților în avans

În cursul termenului de revocare a contractului sînt interzise orice plăți în avans, acordarea de garanții, rezervarea oricăror sume din conturi, recunoașterea explicită a sumelor datorate, precum și orice alte plăți sau contraprestații efectuate de consumator către profesionist ori către orice terț înainte de sfîrșitul termenului de revocare.

Notificare de revocare a contractului

Către (denumirea și sediul profesionistului)*:.....

Prin prezenta, subsemnatul/subsemnataii**,....., notific/notificăm** despre revocarea contractului.

Data încheierii contractului*:.....

Numele și prenumele consumatorului (consumatorilor)***:.....

Adresa (adresele) consumatorului (consumatorilor)***:.....

Semnătura (semnăturile) consumatorului (consumatorilor) (numai în cazul în care notificarea se face în scris)***:.....

Data***:.....

* A se completa de către profesionist înainte de a pune formularul la dispoziția consumatorului. ** A se tăia varianta necorespunzătoare.

*** A se completa de către consumatorul (consumatorii) care revocă contractul.

Confirmarea primirii informațiilor:.....
 Semnătura consumatorului:.....”

Art. III. – Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218-XVI din 24 octombrie 2008 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr. 3-6, art. 15), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Se completează cu articolul 344¹ cu următorul cuprins:

„Articolul 344¹. Încălcarea cerințelor legislației privind contractele de servicii turistice, contractele privind cazarea periodică, contractele privind produsul de vacanță pe termen lung, contractele de intermediere a produsului de vacanță și contractele de intermediere a participării la un sistem de schimb

(1) Încălcarea cerințelor legislației privind contractele privind cazarea periodică, contractele privind produsul de vacanță pe termen lung, contractele de intermediere a produsului de vacanță și contractele de intermediere a participării la un sistem de schimb, prin:

a) neprezentarea sau prezentarea necompletă a informației precontractuale referitoare la contractele privind cazarea periodică, contractele privind produsul de vacanță pe termen lung, contractele de intermediere a produsului de vacanță și contractele de intermediere a participării la un sistem de schimb,

se sancționează cu amendă de la 10 la 25 de unități convenționale aplicată persoanei fizice, cu amendă de la 50 la 75 de unități convenționale aplicată persoanei cu funcție de răspundere, cu amendă de la 120 la 150 de unități convenționale aplicată persoanei juridice;

b) neincluderea în contract a informațiilor standard obligatorii referitoare la contractele privind cazarea periodică, contractele privind produsul de vacanță pe termen lung, contractele de intermediere a produsului de vacanță și contractele de intermediere a participării la un sistem de schimb,

se sancționează cu amendă de la 10 la 25 de unități convenționale aplicată persoanei fizice, cu amendă de la 50 la 75 de unități convenționale aplicată persoanei cu funcție de răspundere, cu amendă de la 100 la 150 de unități convenționale aplicată persoanei juridice;

c) necomunicarea informației privind dreptul de revocare, a termenului și a condițiilor de exercitare a acestuia, inclusiv a informațiilor privind interzicerea plăților în avans,

se sancționează cu amendă de la 10 la 25 de unități convenționale aplicată persoanei fizice, cu amendă de la 50 la 75 de unități convenționale aplicată persoanei cu funcție de răspundere, cu amendă de la 100 la 150 de unități convenționale aplicată persoanei juridice.

(2) Încălcarea cerințelor legislației privind contractele de servicii turistice, prin:

a) neprezentarea sau prezentarea necompletă a informației preliminare la încheierea contractului de servicii turistice,

se sancționează cu amendă de la 10 la 25 de unități convenționale aplicată persoanei fizice, cu amendă de la 50 la 75 de unități convenționale aplicată

persoanei cu funcție de răspundere, cu amendă de la 120 la 150 de unități convenționale aplicată persoanei juridice;

b) neoferirea asistenței prompte turistului aflat în dificultate,

se sancționează cu amendă de la 10 la 25 de unități convenționale aplicată persoanei fizice, cu amendă de la 50 la 75 de unități convenționale aplicată persoanei cu funcție de răspundere, cu amendă de la 120 la 150 de unități convenționale aplicată persoanei juridice.”

2. Se completează cu articolul 408¹ cu următorul cuprins:

„Articolul 408¹. Agenția Turismului

(1) Contravențiile prevăzute la art.344¹ se constată și se examinează de Agenția Turismului.

(2) Sînt în drept să constate contravenții și să încheie procese-verbale directorul general, directorul general adjunct și controlorii-revizori.

(3) Sînt în drept să examineze contravenții și să aplice sancțiuni directorul general și directorul general adjunct.”

Art. IV. – Prezenta lege intră în vigoare la 6 luni de la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Președintele Parlamentului

NOTĂ INFORMATIVĂ

la proiectul de lege pentru modificarea și completarea unor acte legislative

1. Temei pentru elaborare

Elaborarea proiectului de Lege este realizată în vederea executării pct.40 din Planul Național de acțiuni pentru Implementarea Acordului de Asociere Republica Moldova – Uniunea Europeană în perioada 2014-2016, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 808 din 07.10.2014, cu scopul apropierii legislației în materie de protecție a consumatorilor în raporturile ce surprind drepturile de folosință a unităților de cazare, precum și de a consolida securitatea juridică, astfel încât consumatorii și întreprinzătorii să beneficieze de toate avantajele pieței interne.

2. Scopul elaborării crearea cadrului unitar, bazat pe concepte juridice clar definite, care să reglementeze contractele privind produsele de vacanță, precum și anumite aspecte ale raporturilor dintre profesioniști și consumatori în cadrul legislației Republicii Moldova.

3. Generalități

Proiectul legii prevede norme ce țin de prevederile contractuale legate de serviciile turistice și produsele de vacanță și transpune Directiva 2008/122/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind protecția consumatorilor în ceea ce privește anumite aspecte referitoare la contractele privind dreptul de folosință a bunurilor pe durată limitată, la contractele privind produsele de vacanță cu drept de folosință pe termen lung, precum și la contractele de revânzare și de schimb.

Proiectul reglementează condițiile de formă și de fond ale contractului privind cazarea periodică, contractului privind produsele de vacanță pe termen lung, contractului de intermediere și contractului de schimb.

Mai mult ca atât, proiectul conține dispoziții importante în ceea ce privește condițiile de publicitate și informațiile precontractuale pe care profesioniștii trebuie să le ofere consumatorilor, care trebuie să fie suficient de clare, inteligibile și suficiente.

Necesitatea completării și armonizării contractului de servicii turistice cu reglementări specifice produselor de vacanță este esențială pentru a acoperi evoluția pieței imobiliare, apariția unor noi produse de vacanță similare dreptului de folosință pe durată limitată și a anumitor tranzacții referitoare la contractele de intermediere și contractele de schimb și constatarea că anumite aspecte, deja reglementate, trebuie să beneficieze de o actualizare și clarificare, pentru a preveni dezvoltarea unor produse concepute astfel încât să eludeze de la normele și dispozițiile cadrului legislativ existent.

De menționat, că lacunele existente în reglementare pot crea cazuri de denaturare substanțială a concurenței și genera probleme grave consumatorilor, împiedicând astfel funcționarea corespunzătoare a piețelor interne. Astfel, prin dezvoltarea cadrului normativ se urmărește armonizarea completă a sectorului turistic pentru a se asigura același nivel ridicat de protecție a intereselor economice pentru toți consumatorii din Uniunea Europeană și pentru crearea unei veritabile piețe interne.

Proiectul în speță aduce și aspecte inovative în domeniul vizat, cum ar fi:

- introducerea unor **Formulare standard**, asemenea unui contract tipizat, corespunzător fiecărui tip de contract definit în proiect, ceea ce înseamnă că informația pe care o cuprind Formularele date este informația minimă pe care profesionistul este obligat să o pună la dispoziția consumatorului;
- **Formularul tipizat de revocare** – care simplifică la maxim procedura de revocare a contractului;

- interzicerea oricăror plăți în avans, precum și acordarea de garanții, rezervarea de bani prin intermediul conturilor, recunoașterea explicită a datoriilor, precum și orice alte plăți efectuate de consumator către profesionist sau către orice alt terț înainte de sfârșitul termenului de revocare a contractului.

4. Esența proiectului de lege

Proiectul de lege vine să uniformizeze regimurile juridice distincte ale produselor de vacanță cu cazare periodică, pe termen lung, intermediere și de schimb.

Esența proiectului constă în completarea prevederilor art.752 și art.1145 al Codului Civil cu norme care reglementează produsele de vacanță și intermedierea lor.

Astfel, la art.1145¹ proiectul vine să definească contractul privind cazarea periodică, contract prin care un profesionist se obligă să acorde consumatorului dreptul de a folosi o locuință sau o unitate de cazare în scopul șederii peste noapte, în mod periodic, în decursul unui termen care depășește 1 an, iar consumatorul se obligă să plătească un preț total.

Art.1145² definește alte contracte aferente produsului de vacanță, cum ar fi: contractul privind produsul de vacanță pe termen lung, contractul de intermediere și contractul de schimb. Sunt specificate condițiile la încheierea contractelor de mai sus, termenul și alte caracteristici ce țin de reglementarea contractuală.

La art.1145⁴ proiectul conține prevederi care vizează norme de protecție a consumatorului, constând în prealabila și corecta informare a consumatorului, forma și conținutul contractului încheiat între consumator și profesionist, dreptul de revocare a contractului și interzicerea plăților în avans.

Proiectul vine cu specificarea că înainte de încheierea contractului, profesionistul atrage atenția consumatorului într-o manieră explicită asupra: existenței dreptului de revocare a contractului, termenului de revocare și interzicerii plăților în avans în această perioadă. Totodată, art. 752² precizează că consumatorul are dreptul de revocare a contractelor în termen de 14 zile calendaristice, fără invocarea niciunui motiv.

În cazul în care exercită dreptul de revocare a contractului, consumatorul nu suportă niciun cost și nici nu este răspunzător pentru plata vreunei sume aferente eventualelor servicii prestate înainte de revocarea contractului.

De asemenea, se completează Codul contravențional al Republicii Moldova nr. 218-XVI din 24 octombrie 2008 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr. 3-6, art. 15), cu art. 344¹, cu alineatul (1), în scopul stabilirii sancțiunilor pentru încălcarea cerințelor de informare pentru contractele privind cazarea periodică, contractele privind produsul de vacanță pe termen lung, contractele de intermediere a produsului de vacanță și contractele de intermediere a participării la un sistem de schimb. De asemenea în scopul implementării prevederilor proiectului de modificare și completare a Codului civil, (proiect care a fost adoptat de Parlament în lectură finală pe data de 26.02.2016), s-au propus sancțiuni în Codul contravențional la art.344¹ alin.(2) pentru încălcarea cerințelor de informare pentru contractele de servicii turistice.

În calitate de autoritate de supraveghere și control privind respectarea legislației cu privire la cerințele față de încheierea și executarea contractelor privind serviciile turistice și contractelor privind produsele de vacanță, cu drept de constatare a încălcărilor și aplicare a sancțiunilor este Agenția Turismului.

5. Măsuri instituționale și organizaționale pe care le implică actul elaborat

Prin proiectul legii nu se prevede instituirea unei autorități sau instituții noi pentru implementarea prevederilor stabilite. În calitate de supraveghere și control a domeniului turismului vine Agenția Turismului care la etapa de informare precontractuală și contractuală va gestiona implementarea legii.

Măsuri organizatorice vor fi necesare la etapa de implementare a legii și anume informarea și instruirea profesioniștilor și/sau comercianților cu prevederile noi legate de contractele privind produsele de vacanță și intermedierea lor, precum și drepturile consumatorilor în cadrul încheierii contractelor. Aceste activități se vor desfășura în limita atribuțiilor de serviciu, de către funcționarii din cadrul Agenției Turismului.

6. Impactul proiectului

Se consideră că proiectul Legii pentru modificarea și completarea unor acte legislative va prezenta un cadru legislativ adecvat, care va consolida securitatea juridică în materie de protecție a consumatorilor în raporturile ce surprind drepturile de folosință a unităților de cazare.

7. Consultarea proiectului legii

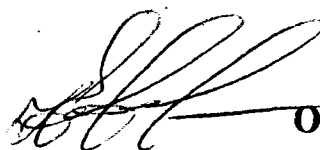
Proiectul legii a fost consultat și avizat de ministerele și instituțiile cointerestate. Propunerile și obiecțiile parvenite au fost examinate și incluse în proiect. Astfel, la data de 18 decembrie 2015 proiectul legii a fost supus în ședință spre dezbateră publică la care au participat reprezentanții entităților care s-au expus cu propuneri și obiecții asupra proiectului respectiv.

Atât analiza impactului de reglementare asupra activității de întreprinzător cât și proiectul legii au fost examinate și au primit aviz pozitiv la Grupul de lucru pentru reglementarea activității de întreprinzător (procesul-verbal nr.19 din 30.09.2015 și nr.27 din 16.12.2015).

8. Fundamentarea economico-financiară

Implementarea acestui proiect nu necesită alocarea resurselor financiare suplimentare de la bugetul de stat.

**Viceprim-ministru
ministru al economiei**



Octavian CALMÎC